
1. Cancelleria dello Stato

1.1	Considerazioni generali	17
1.1.1	Studio del Cancelliere	17
1.1.2	Servizio del Protocollo	18
1.1.3	Gruppo di coordinamento interdipartimentale	19
1.1.4	Logistica del Palazzo delle Orsoline e Residenza	19
1.1.5	Aiuto umanitario e allo sviluppo	19
1.2	Segreteria del Consiglio di Stato	20
1.3	Segreteria del Gran Consiglio	21
1.4	Centro di legislazione e di documentazione	21
1.5	Rapporto sulle relazioni transfrontaliere	22
1.6	Consulenza giuridica del Consiglio di Stato	23
1.7	Consulenza per la condizione femminile	24
1.8	Servizio dei ricorsi del Consiglio di Stato	24
1.8.1	Ricorsi	25
1.8.2	Decisioni	25
1.8.3	Appellazioni	25
1.8.4	Particolarità	26
1.9	Delegato e segreteria per i rapporti con la Confederazione ed i Cantoni	26
1.9.1	Programmi Interreg III 2000-2006	27
1.10	Ufficio del governo elettronico "e-gov"	28
1.11	Amministrazione 2000	29
1.12	Responsabile per la protezione dei dati	34

2. Ispettorato delle finanze

2.1	Considerazioni generali	37
2.1.1	Organizzazione del Servizio (attributi individuali)	37
2.2	Attività svolta	39
2.2.1	Rapporti di controllo e di revisione	39
2.2.2	Verifiche effettuate preventivamente all'atto decisionale	39
2.2.3	Controllo finanziario nel settore delle Strade nazionali	39
2.3	Conclusioni	40

3. Dipartimento delle istituzioni

3.1	Considerazioni generali	41
3.2	Divisione degli interni	44
3.2.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	44
3.2.2	Enti locali	45
3.2.2.1	In generale	45
3.2.2.2	Patriziati	46
3.2.2.3	Stato civile	46
3.2.2.4	Tutele e curatele	46
3.2.3	Compensazione intercomunale	47
3.2.3.1	Evoluzione delle quote della compensazione diretta (art. 7 e 8 cpv. 2 LCI)	47

	3.2.3.2	Evoluzione del fabbisogno del fondo di livellamento della potenzialità fiscale	47
	3.2.4	Permessi e immigrazione	48
	3.2.4.1	In generale	48
	3.2.4.2	Armi	48
	3.2.4.3	Esercizi pubblici	48
	3.2.4.4	Commercio ambulante e apparecchi automatici	48
	3.2.4.5	Passaporti	49
	3.2.4.6	Campeggi	49
	3.2.4.7	Cinema	49
	3.2.4.8	Prezzi	49
	3.2.4.9	Case da gioco	49
	3.2.4.10	Immigrazione	50
	3.2.4.10.1	Alcune cifre per il Ticino	50
	3.2.4.10.2	Novità legislative	50
	3.2.4.10.3	Asilo	50
	3.2.4.10.4	Accordi bilaterali	51
	3.2.4.10.5	Inchieste	52
	3.2.4.10.6	Spurgo degli incarti e archiviazione elettronica	52
	3.2.4.10.7	Centro provvisorio securizzato per richiedenti l'asilo	52
	3.2.4.10.8	Integrazione e lotta al razzismo	52
	3.2.5	Circolazione stradale	53
	3.2.5.1	In generale	53
	3.2.5.2	Veicoli	53
	3.2.5.3	Conducenti	53
	3.2.5.4	Sicurezza stradale	54
3.3		Divisione della giustizia	54
	3.3.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	54
	3.3.2	Ufficio di conciliazione in materia di parità dei sessi	55
	3.3.3	Ufficio elezioni e votazioni	55
	3.3.4	Uffici di conciliazione in materia di locazione	56
	3.3.5	Consultori matrimoniali familiari	57
	3.3.6	Esercizio delle professioni di fiduciario	57
	3.3.7	Sezione del registro fondiario e di commercio	57
	3.3.8	Uffici esecuzione e fallimenti	58
	3.3.9	Sezione dell'esecuzione delle pene e delle misure	58
	3.3.10	Organizzazione giudiziaria	59
3.4		Polizia cantonale	60
	3.4.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	60
	3.4.2	Considerazioni generali	60
	3.4.3	La criminalità in Ticino	61
	3.4.4	Ordine pubblico	61
	3.4.5	Furti	62
	3.4.6	Criminalità giovanile	62
	3.4.7	Criminalità violenta	63
	3.4.8	Reati contro l'integrità sessuale	63
	3.4.9	Criminalità economica	63
	3.4.10	Stupefacenti	64
	3.4.11	Protezione dello Stato e criminalità organizzata	65
	3.4.12	Polizia di frontiera e degli stranieri	65
	3.4.13	Polizia della circolazione	65

	3.4.14	Considerazioni conclusive	66
3.5		Divisione degli affari militari e della protezione civile	67
	3.5.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	67
	3.5.2	Settore militare (Ufficio degli affari militari e del Comando di circondario)	67
	3.5.3	Ufficio della protezione civile e della difesa integrata	69
	3.5.4	Arsenale cantonale	71

4. Dipartimento della sanità e della socialità

4.1		Considerazioni generali	73
	4.1.1	La politica sociale	75
	4.1.2	La politica sanitaria	78
4.2		Istituto delle assicurazioni sociali (IAS)	81
4.3		Divisione della salute pubblica	83
	4.3.1	Introduzione	83
	4.3.2	Sezione sanitaria	86
	4.3.2.1	Legge sanitaria	86
	4.3.2.2	Altre normative settoriali	88
	4.3.3	Ufficio del medico cantonale (UMC)	90
	4.3.4	Ufficio del farmacista cantonale (UFC)	91
	4.3.5	Ufficio del veterinario cantonale (UVC)	93
	4.3.6	Laboratorio cantonale (LC)	94
	4.3.7	Istituto cantonale di microbiologia (ICM)	95
	4.3.8	Istituto cantonale di patologia (ICP)	96
	4.3.9	Organizzazione sociopsichiatrica cantonale (OSC)	97
4.4		Divisione dell'azione sociale	99
	4.4.1	Amministrazione 2000	99
	4.4.2	Progetto "Contratti di prestazione"	99
	4.4.3	Innovazioni legislative cantonali nel campo di competenza della DAS	100
	4.4.4	Innovazioni organizzative della DAS	100
	4.4.5	Sviluppo sociale e priorità di intervento	100
	4.4.6	Rendiconto delle unità amministrative	102
	4.4.6.1	Sezione del sostegno a enti e attività sociali	102
	4.4.6.1.1	Ufficio degli anziani	102
	4.4.6.1.2	Ufficio degli invalidi	103
	4.4.6.1.3	Ufficio dei giovani, della maternità e dell'infanzia	103
	4.4.6.1.4	Centro per la formazione professionale e sociale (CFPS) a Gerra Piano	105
	4.4.6.2	Ufficio del servizio sociale	105
	4.4.6.3	Ufficio del tutore ufficiale	105
	4.4.6.4	Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento	106
	4.4.6.5	Ufficio dell'abitazione	107

5. Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport

5.1		Considerazioni generali	109
5.2		Sezione amministrativa	112

	5.2.1	Considerazioni generali	112
	5.2.2	Borse di studio e sussidi	112
	5.2.3	Ufficio della refezione e dei trasporti scolastici	112
	5.2.4	Ufficio gioventù e sport	113
	5.2.5	Amministrazione fondi Lotteria intercantonale e Sport-toto	114
	5.2.6	Servizio giuridico	114
	5.2.7	Isole di Brissago: Parco botanico del Cantone Ticino	115
5.3		Divisione della scuola	115
	5.3.1	Considerazioni generali	115
	5.3.2	Atti legislativi e istituzionali	117
	5.3.3	Altre attività e innovazioni pedagogiche-didattiche	118
	5.3.3.1	Scuola dell'infanzia	118
	5.3.3.2	Scuola elementare	118
	5.3.3.3	Scuole medie	118
	5.3.3.4	Scuole speciali e servizi	118
	5.3.3.5	Scuole medie superiori	118
	5.3.4	Considerazioni demografiche	118
	5.3.5	Edilizia scolastica	119
	5.3.6	Alta scuola pedagogica	120
	5.3.6.1	Settore della formazione di base	120
	5.3.6.2	Settore della formazione pedagogica	121
	5.3.6.3	Settore dell'aggiornamento e della formazione complementare	121
	5.3.6.4	Settore della ricerca	122
	5.3.6.5	Logistica	122
	5.3.7	Attività promosse dai servizi centrali della Divisione	122
	5.3.7.1	Orientamento scolastico e professionale	122
	5.3.7.2	Studi e ricerche	124
	5.3.7.3	Centri didattici	127
	5.3.7.4	Educazione fisica scolastica	129
5.4		Divisione della formazione professionale	131
	5.4.1	Atti legislativi ed esecutivi	131
	5.4.2	Formazione di base	132
	5.4.2.1	Tirocinio e collocamento	132
	5.4.2.2	Vigilanza sul tirocinio	133
	5.4.2.3	Progetti e innovazioni	134
	5.4.2.4	Maturità professionale	135
	5.4.2.5	Esami finali di tirocinio	135
	5.4.2.6	Controlling educazionale	136
	5.4.3	Formazione superiore e continua	136
	5.4.3.1	Scuole professionali superiori	136
	5.4.3.2	Formazione professionale continua e mercato del lavoro	136
	5.4.3.3	Formazione dei formatori	138
	5.4.4	Edilizia scolastica e professionale	139
5.5		Ufficio degli studi universitari	139
	5.5.1	Sistema universitario cantonale	139
	5.5.2	Accesso agli studi	139
	5.5.3	Università della Svizzera italiana	140
	5.5.4	Scuola universitaria professionale	140
	5.5.5	Altre attività	140
	5.5.6	Ricerca scientifica	140
	5.5.7	Transfert tecnologico e nuove aziende	141

5.6	Divisione della cultura	141
5.6.1	Considerazioni generali	141
5.6.2	Gli istituti e i servizi	142
5.6.2.1	Archivio di Stato	142
5.6.2.2	Biblioteche cantonali	143
5.6.2.3	Centro di dialettologia e di etnografia	144
5.6.2.4	Museo Cantonale d'Arte	145
5.6.2.5	Pinacoteca Züst	146
5.6.2.6	Corsi per adulti	146
5.6.2.7	Seminari al Monte Verità	147
5.6.3	Programmi a termine	147
5.6.4	La politica di sussidiamento	148

6. Dipartimento del territorio

6.1	Considerazioni generali	149
6.2	Servizi generali del dipartimento	151
6.2.1	Ufficio giuridico	151
6.2.2	Ufficio lavori sussidiati e appalti	152
6.2.3	Ufficio domande di costruzione ed esame di impatto ambientale	152
6.2.4	Amministrazione immobiliare e delle strade nazionali	153
6.2.4.1	Ufficio delle acquisizioni	153
6.2.4.2	Ufficio del contenzioso strade nazionali	154
6.2.4.3	Ufficio del demanio	154
6.2.4.4	Ufficio del catasto demaniale	155
6.2.5	Informazione	155
6.2.6	Traffico aereo cantonale	156
6.2.6.1	Aeroporto cantonale di Locarno	156
6.2.6.2	Aeroporto regionale di Lugano-Agno	157
6.2.6.3	Aerodromi di Lodrino ed Ambrì	157
6.2.6.4	Attività degli elicotteri civili	157
6.2.6.5	Coordinamento delle manifestazioni aeree	157
6.3	Divisione dell'ambiente	157
6.3.1	Museo cantonale di storia naturale	158
6.3.1.1	Attività	158
6.3.1.2	Ricerca	159
6.3.1.3	Conservazione	160
6.3.1.4	Documentazione	160
6.3.1.5	Divulgazione	160
6.3.1.6	Formazione	161
6.3.1.7	Consulenza (e compiti amministrativi)	161
6.3.2	Sezione della protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo	162
6.3.2.1	Generalità	162
6.3.2.2	Ufficio protezione dell'aria	162
6.3.2.3	Ufficio della protezione e della depurazione delle acque	163
6.3.2.4	Ufficio delle industrie, della sicurezza e della protezione del suolo	164
6.3.2.5	Ufficio della prevenzione dei rumori	165
6.3.2.6	Ufficio della gestione dei rifiuti	166

	6.3.2.7	Ufficio del risparmio energetico	167
	6.3.2.8	Laboratorio	168
	6.3.2.9	Ufficio dei servizi tecnico amministrativi	168
	6.3.3	Sezione forestale	169
	6.3.3.1	Legislazione	169
	6.3.3.2	Conservazione del bosco	169
	6.3.3.3	Formazione professionale, relazioni pubbliche e educazione ambientale	169
	6.3.3.4	Pianificazione forestale	170
	6.3.3.5	Selvicoltura, danni alle foreste e incendi	170
	6.3.3.5.1	Selvicoltura e utilizzazioni	170
	6.3.3.5.2	Danni alle foreste	171
	6.3.3.5.3	Incendi di bosco	171
	6.3.3.6	Pericoli naturali e infrastrutture forestali	172
	6.3.3.7	Demanio forestale	172
	6.3.3.7.1	I boschi del demanio dello Stato	172
	6.3.3.7.2	Il Vivaio di Lattecaldo	174
	6.3.3.8	Energia del legno	174
	6.3.3.9	Programmi Interreg III	175
	6.3.4	Ufficio della caccia e della pesca	176
	6.3.4.1	Caccia	176
	6.3.4.1.1	Commissioni	176
	6.3.4.1.2	Gruppi di lavoro	176
	6.3.4.1.3	Osservazioni particolari	178
	6.3.4.1.4	Contravvenzioni e autodenunce	178
	6.3.4.2	Pesca	178
	6.3.4.2.1	Commissioni	178
	6.3.4.2.2	Osservazioni particolari	178
	6.3.4.2.3	Ripopolamento	179
	6.3.4.2.4	Contravvenzioni	179
6.4		Divisione della pianificazione territoriale	179
	6.4.1	Sezione pianificazione urbanistica (SPU)	180
	6.4.1.1	Aspetti generali	180
	6.4.1.2	Attività dell'Ufficio Piano direttore	180
	6.4.1.3	Attività dei Circondari di pianificazione	181
	6.4.1.4	Attività dell'Ufficio dei servizi centrali	181
	6.4.2	Sezione dei trasporti (ST)	182
	6.4.2.1	I piani regionali dei trasporti	182
	6.4.2.2	I trasporti pubblici	183
	6.4.2.2.1	Interventi di riorganizzazione	183
	6.4.2.2.2	Finanziamento (gestione corrente)	184
	6.4.2.2.3	Proposta di revisione della Legge sui trasporti pubblici	184
	6.4.2.3	La moderazione del traffico e l'esame dei Piani regolatori	184
	6.4.2.4	La mobilità ciclistica e pedonale	184
	6.4.2.5	I trasporti a fune	184
	6.4.2.6	Gli investimenti	185
	6.4.2.7	I rilievi del traffico privato e pubblico	185
	6.4.2.8	La collaborazione fra Ticino e Lombardia	185
	6.4.2.9	La collaborazione con l'Arge Alp	185
	6.4.2.10	Pianificazione infrastrutture e mobilità (PIM)	185
	6.4.3	Sezione beni monumentali e ambientali (SBMA)	186

	6.4.3.1	Commissione per la protezione delle bellezze naturali e del paesaggio (CBN)	186
	6.4.3.2	Ufficio protezione della natura (UPN)	186
	6.4.3.3	Ufficio dei beni culturali (UBC)	187
	6.4.3.4	Commissione dei beni culturali	189
6.5		Divisione delle costruzioni	190
	6.5.1	Sezione progettazione	191
	6.5.1.1	Ufficio del coordinamento tecnico-amministrativo	191
	6.5.1.2	Uffici della progettazione del Sotto- e Sopraceneri	191
	6.5.1.3	Ufficio opere speciali	192
	6.5.1.4	Ufficio ponti	195
	6.5.1.5	Ufficio topografia e misurazioni	195
	6.5.2	Sezione direzione lavori	195
	6.5.2.1	Ufficio coordinamento tecnico-amministrativo e ufficio programmazione degli appalti	196
	6.5.2.2	Zona Bellinzonese e valli superiori	196
	6.5.2.3	Zona Locarnese e Valli	197
	6.5.2.4	Zona Sottoceneri	199
	6.5.3	Sezione esercizio e manutenzione	200
	6.5.3.1	Strade cantonali	200
	6.5.3.1.1	Servizio invernale	200
	6.5.3.1.2	Passi alpini	200
	6.5.3.1.3	Danni alluvionali	201
	6.5.3.1.4	Lavori di miglioria	201
	6.5.3.1.5	Manufatti	201
	6.5.3.1.6	Pavimentazione e cigli	202
	6.5.3.1.7	Gestione per la conservazione della rete stradale	202
	6.5.3.2	Strade nazionali	203
	6.5.3.2.1	Generalità	203
	6.5.3.2.2	Traffico	203
	6.5.3.2.3	Incidenti	204
	6.5.3.2.4	Pavimentazioni strade nazionali	204
	6.5.3.2.5	Manufatti	204
	6.5.3.2.6	Impianti elettromeccanici	205
	6.5.3.3	Parco automezzi, macchine e Officina dello Stato	206
	6.5.3.4	Mandati e incarichi	206
	6.5.4	Ufficio dei corsi d'acqua	206
	6.5.4.1	Estrazioni di materiale su demanio pubblico	206
	6.5.4.2	Opere di arginatura	207
	6.5.4.3	Maltempo luglio 2001	207
	6.5.4.4	Studi idraulici generali	208
	6.5.4.5	Rilievi dei corsi d'acqua	208
	6.5.4.6	Sorveglianza degli impianti d'accumulazione	208
	6.5.4.7	Consorzi	208
	6.5.4.8	Ricupero ecosistemi acquatici compromessi	208

7. Dipartimento delle finanze e dell'economia

	7.1	Considerazioni generali	211
	7.2	Divisione delle risorse	213

	7.2.1	Considerazioni generali	213
	7.2.1.1	Ufficio di statistica	215
	7.2.1.2	Ufficio energia (UEn)	215
	7.2.2	Sezione delle risorse umane	216
	7.2.2.1	Considerazioni generali	216
	7.2.2.2	Ufficio per il perfezionamento professionale degli impiegati, ora centro di formazione e sviluppo (CEFOS)	217
	7.2.2.3	Stipendi e assicurazioni	217
	7.2.3	Sezione della logistica	217
	7.2.4	Centro sistemi informativi	220
	7.2.4.1	Considerazioni di carattere generale	220
	7.2.4.2	Servizi di consulenza	221
	7.2.4.3	Sviluppo e integrazione applicativa	222
	7.2.4.3.1	Centro di competenza SAP	222
	7.2.4.3.2	Centro di competenza SIT	223
	7.2.4.3.3	Settore sussidi e prestazioni	224
	7.2.4.3.4	Settore istituzioni	225
	7.2.4.3.5	Settore fisco	226
	7.2.4.3.6	Settore supporto	226
	7.2.4.4	InfoShop	226
	7.2.4.4.1	Considerazioni di carattere generale	226
	7.2.4.4.2	Progetti terminati nel corso del 2002	226
	7.2.4.4.3	Principali progetti in fase di realizzazione	227
	7.2.4.4.4	Personal computers	227
	7.2.4.4.5	Settore stampati	227
	7.2.4.4.6	Apparecchiature decentralizzate	227
	7.2.4.4.7	Formazione utenti	228
	7.2.4.4.8	Help Desk	228
	7.2.4.5	Produzione ed erogazione dei servizi centrali (PESC)	228
	7.2.4.5.1	Considerazioni di carattere generale	228
	7.2.4.5.2	Progetti in corso e terminati nel corso del 2002	228
	7.2.4.5.3	Principali progetti in fase di realizzazione	229
	7.2.4.5.4	Rete Dati	230
	7.2.4.5.5	Serventi di Rete	230
	7.2.4.5.6	Elaboratore Centrale	230
	7.2.4.5.7	Telefonia	231
	7.2.4.5.8	Servizi di produzione	231
	7.2.4.6	Gestione amministrativa	232
	7.2.4.6.1	Servizio di mutazione dati	232
	7.2.4.6.2	Riscossione imposta comunale (RICO)	232
	7.2.4.6.3	Servizio telefonia	232
7.3		Divisione delle contribuzioni	232
	7.3.1	Considerazioni generali	232
	7.3.1.1	Aspetti legislativi	232
	7.3.1.2	Aspetti amministrativi	233
7.4		Divisione dell'economia	234
	7.4.1	Considerazioni generali	234
	7.4.2	Sezione del promovimento economico e del lavoro	234
	7.4.2.1	Ufficio della promozione economica	234
	7.4.2.2	Ufficio del turismo e dell'artigianato	235
	7.4.2.2.1	Turismo	235

	7.4.2.2.2	Artigianato	236
	7.4.2.3	Ufficio delle regioni di montagna	236
	7.4.2.4	Ufficio della manodopera estera	237
	7.4.2.4.1	Contingenti	237
	7.4.2.4.2	Domande preavvisate	237
	7.4.2.4.3	Dimoranti annuali	237
	7.4.2.4.4	Dimoranti temporanei	238
	7.4.2.4.5	Tasse mercato del lavoro	238
	7.4.2.5	Ufficio dell'ispettorato del lavoro	238
	7.4.3	Sezione del lavoro	239
	7.4.4	Sezione dell'agricoltura	240
	7.4.5	Sezione bonifiche e catasto	242
	7.4.6	Azienda agraria cantonale di Mezzana	243
7.5		Istituto di ricerche economiche	244
	7.5.1	Introduzione e sintesi dell'attività	244
	7.5.2	Attività di ricerca / consulenze e gruppi di lavoro	245
	7.5.2.1	Economia regionale e del territorio	245
	7.5.2.2	Trasporti e telecomunicazioni	248
	7.5.2.3	Istituzioni e finanze pubbliche	249
	7.5.2.4	Analisi economiche e sociali e valutazioni di politiche	249
	7.5.3	Corsi e attività didattica	250
	7.5.4	Congressi e seminari	251
	7.5.5	Altre attività	252
	7.5.6	Pubblicazioni e rapporti di lavoro	252
	7.5.7	Biblioteca e centro di documentazione dell'IRE	253

8. Magistratura

8.1		Rapporto annuale del Consiglio della Magistratura	255
	8.1.1	Osservazioni generali	255
	8.1.2	Competenza disciplinare	256
	8.1.2.1	Tabella riassuntiva	256
	8.1.2.2	Commento	256
	8.1.3	Esame del funzionamento della giustizia	256
8.2		Relazione del Presidente del Tribunale di appello	257
8.3		Ministero pubblico	258
8.4		Giudici dell'istruzione e dell'arresto	259
8.5		Magistratura dei minorenni	260
	8.5.1	Dell'evoluzione della delinquenza minorile	260
	8.5.2	Dell'attività della magistratura dei minorenni	261
	8.5.3	Dei minori vittime di reato	261

9. Elenco delle iniziative parlamentari in forma elaborata e delle mozioni in sospenso

9.1		Iniziative parlamentari in forma elaborata in sospenso	263
9.2		Mozioni in sospenso	265